

B) 28.
Prop.
DEDY
DICUL
DAF
DICONT
SECONT
TES
GAFAI



MUNICÍPIO DE SETÚBAL
CÂMARA MUNICIPAL

REUNIÃO Nº : 02/2019 PROPOSTA Nº : 20/2019/DCDJ/DICUL
Realizada em: 23/01/19 DELIBERAÇÃO Nº : 45/2019
ASSUNTO : **Protocolo de colaboração entre o Município de Setúbal e o Teatro do Elefante – Ação Cultural – C.R.L.**

Com o objetivo de regular os apoios ao desenvolvimento de atividade cultural a Câmara Municipal de Setúbal tem como base os Planos de Atividades de cada companhia, beneficiando a produção e criação artística e o serviço educativo nas escolas do concelho.

O Teatro do Elefante – Ação Cultural, C.R.L. é uma cooperativa cultural e multissetorial, fundada e sediada no concelho de Setúbal desde 1997, que tem desenvolvido uma atividade contínua no domínio das artes cénicas, do desenvolvimento social e na cooperação internacional, promovendo a cultura além-fronteiras.

Quer o Município de Setúbal, quer Teatro do Elefante – Ação Cultural, C.R.L., estão empenhados em dinamizar e potenciar à população do concelho, os benefícios do presente protocolo, garantindo assim uma mais valia a todas as iniciativas a propor no âmbito deste acordo.

Assim, propõe-se que a Câmara Municipal aprove nos termos e para os efeitos previstos nas alíneas o) ou u) do n.º 1 do artigo 33º da Lei 75/2013, de 12 de setembro, o Protocolo de Colaboração a celebrar entre o Município e Setúbal e o Teatro do Elefante - Ação Cultural, C.R.L., conforme anexo, no qual se contempla a atribuição de um apoio financeiro, no montante global anual de 20.000,00 € (vinte mil euros) que corresponde a:

- a) Apoio à estrutura e atividades complementares
- b) Apoio à criação e produção artística

Este valor tem cabimento na rubrica orçamental 08 040701 2019 A9

O DIRECTOR DO DEPº:

O PROPONENTE:

APROVADA / REJEITADA POR : Votos Contra; Abstencões; 11 Votos a Favor.

Aprovada em minuta, para efeitos do disposto do n.ºs 3 e 4 do artº 57, da Lei 75/2013, de 12 de Setembro.

O RESPONSÁVEL PELA ELABORAÇÃO DA ACTA

O PRESIDENTE DA CÂMARA

CÂMARA MUNICIPAL DE SETÚBAL
 CONTRIBUINTE N.º501294104
 PRAÇA DO BOCAGE
 2900-276-SETUBAL

| | |
|------------|--------|
| IMPRESSO | PAGINA |
| 2019/01/17 | 1 |

REQUISIÇÃO EXTERNA DE DESPESA

| | | | | |
|---------------|--------|------------|--------|------|
| SERV. REQUIS. | LOGIN | DATA | NUMERO | ANO |
| B0801 | ssilva | 2019/01/17 | 751 | 2019 |

CONTRIBUINTE TERCEIRO CLASSE N.º COMP.

TEATRO DO ELEFANTE, ACÇÃO CULTURAL, CRL
 PRACETA AMADEU DE SOUSA CARDOSO, N.º 4 - 2.º DTº

| | | | |
|-----------|------|------|------------|
| 504173057 | 1709 | CT05 | 2019 / 431 |
|-----------|------|------|------------|

2900-164 SETUBAL

| | | | |
|-------------|--------------|------------------|-------|
| AUTORIZAÇÃO | DESTINATÁRIO | LOCAL DE ENTREGA | PRAZO |
| | | | |

| | | | |
|----------------------|--------------------|--------------------|-----------|
| CONTRACÇÃO DE DÍVIDA | NÚMERO DO CONTRATO | GESTOR DO CONTRATO | DESCRIÇÃO |
| | | | |

DESCRIÇÃO DA DESPESA

PROTOCOLO DE COLABORAÇÃO PARA APOIO DAS ATIVIDADES CULTURAIS DE CARÁCTER REGULAR - PROPOSTA 20/2019/DCDJ/DICUL - \ ALÍNEAS O) E U) DO N.º 1 DO ARTIGO 33º DO ANEXO I DA LEI 75/2013, DE 12 DE SETEMBRO.

| TIPO DE DESPESA | | TAXA | | IMPORTÂNCIAS | | | |
|-----------------|---|------|-------------------|--------------|-----------|------------|-----|
| CÓDIGO | DESCRIÇÃO | IVA | DESCRIÇÃO | BASE | DESCONTOS | INCIDÊNCIA | IVA |
| T012 | Transf.Correntes-Instituições sem fins lucrativos | | NÃO SUJEITO A IVA | 20.000,000 | | 20.000,000 | |

EXTENSO

VINTE MIL EUROS

TOTAIS

| | |
|-----------------------|-----------|
| TOTAL ILÍQUIDO..... | 20.000,00 |
| TOTAL DE DESCONTOS .. | |
| TOTAL DE IVA | |
| TOTAL LÍQUIDO..... | 20.000,00 |

Documento n.º 2019 / 751, Compromisso n.º 2019 / 431, efetuado com base no(s) cabimento(s): 2019/590

| |
|--|
| |
|--|

COMPROMISSO EFETUADO EM 2019/01/17

| |
|--|
| |
|--|

ORIGINAL

PROCESSADO POR COMPUTADOR

CÂMARA MUNICIPAL DE SETÚBAL
CONTRIBUINTE N.º501294104
PRAÇA DO BOCAGE
2900-276-SETUBAL

| IMPRESSO | PAGINA |
|------------|--------|
| 2019/01/17 | 1 |

PROPOSTA DE CABIMENTO

| SERV. REQUIS. | LOGIN | DATA | NUMERO | ANO |
|---------------|--------|------------|--------|------|
| B0801 | ssilva | 2019/01/17 | 590 | 2019 |

DESCRIÇÃO DA DESPESA

PROTOCOLO DE COLABORAÇÃO PARA APOIO DAS ATIVIDADES CULTURAIS DE CARÁCTER REGULAR - PROPOSTA 20/2019/DCDJ/DICUL - \ ALÍNEAS O) E U) DO N.º 1 DO ARTIGO 33.º DO ANEXO I DA LEI 75/2013, DE 12 DE SETEMBRO.

CLASSIFICAÇÃO DA DESPESA

TIPO DESP: T012-Transf.Correntes-Instituições sem fins lucrativos
ORGÂNICA : 08 DEP.CULTURA,DESPORTO,DIREITOS SOCIAIS E JUVENTUDE
ECONÓMICA: 040701 INSTITUIÇÕES SEM FINS LUCRATIVOS
PLANO : 2019 A 9
CULTURA
Protocolos-Divisão da Cultura

DOTAÇÃO DISPONÍVEL
45.200,00
A CABIMENTAR
20.000,00
SALDO APÓS CABIMENTO
25.200,00

EXTENSO

VINTE MIL EUROS

PROPOSTA CABIMENTADA EM 2019/01/17

SERVIÇO REQUISITANTE

DIVISÃO DE CULTURA

(ssilva)

PROCESSADO POR COMPUTADOR

AUTORIZAÇÃO

— / — / —



PROTOCOLO DE COLABORAÇÃO

ENTRE O MUNICÍPIO DE SETÚBAL

E O TEATRO DO ELEFANTE – AÇÃO CULTURAL, C.R.L.

1. Preâmbulo

A Câmara Municipal de Setúbal, no âmbito das suas competências, tem nos seus objetivos o apoio a atividades culturais relevantes, procurando desenvolver políticas culturais sustentadas e novos rumos para a intervenção cultural que estejam intrinsecamente ligadas à qualidade de vida das populações, às dinâmicas sociais e, de um modo mais estreito, à afirmação de uma cidade criativa.

Por outro lado, a autarquia assume a posição de apoiar a criação e produção artística dos seus agentes locais, elevando a democratização e descentralização cultural, bem como, priorizando a valorização e promoção do património cultural local; a educação para a cultura e para a arte; a inovação artística e cultural, numa perspetiva de atualização do tecido artístico; a formação e captação de novos públicos, envolvendo a participação ativa das comunidades e a criação de parcerias e redes de colaboração com diversos organismos.

O Teatro do Elefante – Ação Cultural, C.R.L. é uma cooperativa cultural e multissetorial, fundada e sediada no concelho de Setúbal desde 1997, que tem desenvolvido uma atividade contínua no domínio das artes cénicas, do desenvolvimento social e na cooperação internacional, promovendo a cultura além-fronteiras.

Quer o Município de Setúbal, quer Teatro do Elefante – Ação Cultural, C.R.L., estão empenhados em dinamizar e potenciar à população do concelho, os benefícios do presente protocolo, garantindo assim uma mais valia a todas as iniciativas a propor no âmbito deste acordo.

Ambas as entidades, reconhecem as vantagens desta parceria e declaram acordar pelo presente protocolo as condições de materialização desta iniciativa.

Face ao exposto e de acordo com as alíneas O) e U) do n.º 1 do artigo 33º da Lei 75/2013, de 12/9, é celebrado o presente protocolo, com vista ao desenvolvimento das relações de cooperação em domínios de interesse mútuo.

2. Identificação das partes

Entre

O **Município de Setúbal**, pessoa coletiva n.º 501 294 104, com sede na Praça de Bocage, em Setúbal, representada, nos termos legais, pela Presidente da Câmara Municipal de Setúbal, Maria das Dores Meira, adiante designada também por Primeiro Outorgante.

E

O **Teatro do Elefante – Ação Cultural, CRL**, pessoa coletiva nº 504 173 057, com sede na Rua Luís de Camões, nº35 – 2ºandar, Setúbal, representado pela sua Administradora, Ana Teresa Arnedo Casaca, adiante designado também por Segundo Outorgante.

É celebrado o presente protocolo de colaboração, nos termos das cláusulas seguintes:

3. Parte dispositiva

Cláusula Primeira (Objeto)

1. O presente protocolo visa a cooperação e parceria estabelecendo o estreitamento das relações institucionais entre as entidades signatárias, cujo o objetivo é o estabelecimento das bases de cooperação cultural, educativa e recreativa entre as partes, nomeadamente, no desenvolvimento de iniciativas que envolvam, especialmente a comunidade da área do Município de Setúbal, entre outras.
2. O Presente protocolo, visa regular o apoio ao desenvolvimento da atividade cultural permanente do Teatro do Elefante, assim como os moldes em que é efetuada a comparticipação financeira por parte do Município de Setúbal.

Cláusula Segunda (Comparticipação Financeira)

1. O Primeiro Outorgante concede ao Segundo Outorgante uma comparticipação global anual de 20.000,00€ (Vinte mil euros) para apoio das suas atividades culturais de carácter regular, designadamente:
 - 1.1. Apoio à estrutura e atividades complementares (Circulação, formação, reposições, entre outros)
 - 1.2. Criação e produção artística

1. Primeiro Outorgante concede ao Segundo Outorgante uma comparticipação financeira a ser atribuída através de tranches mensais divididas por 12 meses a contar da data de assinatura do protocolo entre ambas as partes.
2. A comparticipação financeira atribuída ao abrigo do presente protocolo não prejudica a eventual candidatura para outro tipo de apoios, designadamente apoios logísticos, apoio para construção, melhoramento e conservação de instalações, entre outros.

Cláusula Terceira
(Deveres do Primeiro Outorgante)

1. O Primeiro outorgante compromete-se a:
 - 1.1. Apoiar financeiramente de acordo com o valor descrito no presente protocolo.
 - 1.2. Apoiar a divulgação do trabalho realizado pelo Segundo Outorgante e fará menção expressa da sua participação, sempre que este constitua parte integrante da sua programação.
 - 1.3. Prestar apoio na promoção das atividades e eventos organizados pelo Segundo Outorgante, em função da sua disponibilidade e através dos meios de comunicação e divulgação próprios.
 - 1.4. Ceder ao Segundo Outorgante, mediante a sua disponibilidade e em regime de parceria, equipamentos municipais.
2. O Primeiro Outorgante isenta de taxas a utilização dos equipamentos municipais (considerando-os como apoio financeiro indireto) o Segundo Outorgante, mediante solicitação deste, tendo em vista a promoção e realização de eventos culturais destinados à comunidade, sem prejuízo das atividades já agendadas pelo Primeiro Outorgante.

Cláusula Quarta
(Deveres do Segundo Outorgante)

1. O Segundo Outorgante compromete-se a:
 - 1.1. Apresentar, até 30 de setembro do ano corrente, o Plano de Atividades e o Orçamento Anual para 2020.
 - 1.2. Apresentar até ao dia 31 de março de cada ano os Relatórios de Atividade e de Contas referentes ao ano anterior, com respetivos comprovativos das despesas efetuadas ao abrigo do montante referido no número 1 da

Cláusula Segunda, bem como cópia dos documentos comprovativos da respetiva quitação.

- 1.3. Apresentar atempadamente toda a documentação legalmente exigida no que a espetáculos diz respeito, sob pena do evento não se concretizar.
- 1.4. Fazer referência ao apoio da Câmara Municipal de Setúbal e a inserir o logótipo desta em todos os materiais de promoção e divulgação que venha a editar.
- 1.5. A realizar durante o presente ano e sem qualquer encargo adicional para o Município, as seguintes atividades:
 - a) Apresentação das novas criações propostas no Plano de Atividades de 2019.
 - b) Participação no projeto anual “Mostra de Teatro em Setúbal”, em parceria com a autarquia, destinado à comunidade do concelho de Setúbal e visitantes.
 - c) Dinamização do máximo de 8 sessões da rubrica “Rua de brincar” destinado ao público infantil de Setúbal.
2. As atividades mencionadas no número anterior serão calendarizadas mediante acordo entre as partes.
3. No âmbito da sua atividade teatral, o Segundo Outorgante, disponibilizará gratuitamente bilhetes, em número a definir por este, os quais serão entregues ao Primeiro Outorgante, que procederá à adequada distribuição.
4. No âmbito da sua atividade teatral, o Segundo Outorgante, sempre que apresentar espetáculos à bilheteira nos equipamentos culturais municipais rege-se pelo acordo de produção estabelecido junto do Primeiro Outorgante, sendo este considerado um apoio financeiro indireto a apresentar no relatório de contas.
5. O não cumprimento dos deveres constantes nos números anteriores implica a cessação da atribuição da comparticipação prevista, salvo situações devidamente justificadas.

Cláusula Quarta

(Disposições complementares)

1. A impossibilidade de cumprimento das datas ou eventos previstos no Presente protocolo só será admitida por motivos de força maior e devidamente fundamentados junto do Primeiro Outorgante, devendo ser acordadas novas datas por comum acordo.

2. O não cumprimento do estipulado no presente protocolo pelo segundo outorgante dará lugar à suspensão do mesmo e eventualmente à restituição dos pagamentos recebidos.

Cláusula Quinta
(Dúvidas e Omissões)

As dúvidas e omissões suscitadas pela aplicação do presente protocolo serão resolvidas, caso a caso, por entendimento entre os outorgantes com a sua concordância expressa.

Cláusula Sexta
(Disposições finais)

1. O Presente protocolo produz efeitos reportados à data da assinatura entre as partes, sendo válido por o período de 12 meses.
2. O mesmo pode, no entanto, ser denunciado a qualquer momento, por uma das partes, desde que previamente comunicado por escrito e com a antecedência mínima de 30 dias (trinta dias).
3. Quaisquer alterações efetuadas ao presente protocolo de colaboração deverão ser acordadas entre as partes intervenientes.

Feito em duplicado, aos _____ dias do mês de _____ de dois mil e dezanove, ficando um exemplar na posse de cada um dos outorgantes.

Primeiro Outorgante
A Presidente da Câmara Municipal de
Setúbal

Segundo Outorgante
A Administradora do Teatro do
Elefante – Ação Cultural, C.R.L.

Maria das Dores Meira

Ana Teresa Arnedo Casaca